

中華民俗方言文獻選編

中華風俗志

文海出版社有限公司印行

胡樸安編

中華風俗志

文海出版社

有限公司

印行

# 中華全國風俗志上篇卷六

## ▲湖南

### ●總志

西楚俗剽輕易發怒。地薄寡於積聚。衡山長沙是南楚也。其俗大類西楚。史記貨殖傳楚有江漢川澤山林之饒。江南地廣或火耕水耨。民食魚稻。以漁獵山伐爲業。果蓏贏蛤。食物常足。故皆窳偷。空而亡積聚。飲食還給。不憂凍餓。亦亡千金之家。漢書地理志尚書。荆及衡陽。惟荊州其風俗物產類揚州。其人率多勁悍決烈。天性然也。隋書地理志荆湖南北路。大率有材木茗茆之饒。宋史地理志金鐵羽毛之利。其土宜穀稻。賦入稍多。而哀吉接壤。其民往往遷徙自占。深耕概種。率致富饒。

### ●長沙

湘州之奧人豐土閑。南齊書州郡志人多純樸。士少宦情。湘中記土風純古。恬於世利。其俗多慷慨尙節。而恥爲不義。學者勤於禮。耕者勤於力。故雖無甚富。亦無甚貧。元統志唐張謂長

下旌潭人間枉問石棟采柳杞服求常何氏舉事秋杜可沙青節湘州不著作直紀不不滄仙烏愆而遠之亦以照若以風何擁江城祭水君過事棟櫛浪山似時云哉子何三耀鑒逃士如高女李底王洞屠老棄追之鴻序家巨可加潤於衡難碑隴台兒潭潭魚后庭城死相遙勝但而有唐謂焉之嵒留可天頭軍愁州州龍君三之空遠响詞聞云重八直至衆阿夷以文秋人落城亦看百隈谷道峻曰於秋隨葉也於績昔揭隱長月南暉邊江有君里陸湘湖舜詞有之元式致著熊車居沙明邊湘多頭情山長明有山湘去賦赫人聖蔡禮勤繹出者一樓戍江野彩山沙李玉之之責則隣鄉六鄉衛王始焉焉星人未江田旗馬自城東璞上下屋知之無載之君梁在厥其在到回上黃耀殷青北陽水青青於前日班正宅請朝此木山移此紅鵠茅日宮是長有青青焉古名白言足屍援地惟麓四不巾鵠白明前汨形沙珠衆巡之無之待以歸沒焉喬山星得小飛草船江羅蘭竹胎木草游善凜老罪厚葬侯君椅其之醉兒行邊上水江枝隣有有禹惡例談湘儒桓景因樞水側況齊人連樞流頭南祠侯松蕙逢凡之者東風氏虎之桂湘上是擊試天鼓定春船十云有有元今日之郡表之視而樞水爲高鼓看莫不王水北首亡柏蘭夷之傳過臨古子僧後貞其辰樓知君言停台生船三卡在有於毀者也江寶可擬定松蕙象吹是山楚聲下汨滿十氏島江焉譽之地湖之謂以王文宜下笛官竹國湖暮羅洞六不之之滯焉差邊大墳忠一國梓鳥爲擊船竹無南雲二庭灣來麓島留可也嶺抵足也州焉生厥郡江不生樂收上蘿灣湘風烟五倍巴瘴卑以猶之漠焉其縣長上成理事有楚公對雲霜雨嶺哉蛇大溼教身人道篤毅通沙來班畝君井謫祠灣蒼淒冥南因食抵修素強勸陵蕩宜甲少君地記猶擊前人莽淒冥指微象炎短行寇成遲娟穠所年湘始於取名人性家湘柯波三故空熱疵齊有定畫娟稍謂無江歸今五賈間酒多月葉瀾湘老見寒病魯死國卓於厥沙奈水多倍月太若馨住徘徊浩北之於暑未之無桓狼原草土春深戎值五傳解二白徊沃浩流言圖晦遠俗辱文顧野惟之青天門鍼日無三妃茅貞不不隣周書明天其尹之文賦蘇塘

杉白而不生塵。勸君莫向  
湘潭住。江燕啞泥解涴人。

### ● 衡州

山川之秀麗稱衡山。其烝爲雲霓。其生爲杞梓。人居其間。得之爲俊傑。歐陽修送晦庵序。菴南軒相與講道。唱酬於其間。湖南道學於斯爲盛。元義化郡書院記

### ● 永州

瀟湘間無土山。無濁水。民乘是氣。往往清慧而文。劉禹錫送周魯孺序。家嫋禮義。而化易孚。地足漁樵。而民樂業。曹中永謝表。山川木石之奇。生其間者多秀民。其人士行義文學。駿發而焯著。視中州無所與遙。楊萬里種愛堂記

### ● 寶慶

地接谿洞。好勇尚儉。邵州經黎淳。其人尚氣而貴信。喜直而惡欺。節儉而不奢。樸厚而不佻。知以礪行。檢身勤職爲務。黎淳學記

● 岳州

挾湖山之勝。長材秀民多出其間。學記湖外之俗。簡樸畏事。葉適王文正祠記勤生儉出。閭閻之需。不仰給四方。日厭魚鮮而飫穀稻。縉紳無華屋文繡之侈。爲奇器淫巧者。不輕闖其境。徐學謨風士記序

● 常德

人氣和柔。多淳樸少宦情。以黃老自樂。有虞夏遺風。王安貧武陵記常武爲禮義之國。鍾鑑英學記居民務本。勤於耕織。元統志安樂故土。憚於行役。竭耕桑之勞。習網罟之利。舊志

● 辰州

隸辰州鳳凰永綏三廳舊志

矜重名教。敦尚典型。寰宇記少鬪訟。寡盜賊。辰州風土記尚治屋宇。連甃接棟。覆以板竹。經圖多山少田。民性淳樸。居山谷間。至有皓首不識官府者。舊志

● 永順

漁獵養生。刻木爲契。明統志重農桑。男女合作。明宣憲司志風尚淳樸。耕鑿外。不事商賈。舊志

● 沅州

晃州廳風俗  
與沅州同

地界山谿。刀耕火種。屬經風氣樸靜。人士秀發。

翁永平黔陽縣治記

民無異業。率作力農。衣食不

假外求。戴敏石城記

● 檳州

中州清淑之氣。蜿蜒扶輿。磅礴而鬱積。必有魁奇忠信材德之民。生其間。

韓愈送唐道士序

俗愿樸而勁。宋伯潛社壇記淳厚忠樸。頤蒙悍勁。而不能爲欺詐。

陸九淵宜章學記

● 靖州

風土不惡。民俗亦淳。不知有紛華之悅。故寡欲易足。郊人猶有大布之冠者。翁集與鑾壘弋牙歲久聲教所覃。去椎髻之習。而飾冠巾。轉侏儒之音。而通文字。奉官約束。

一如中州。

王藻靖州記

● 澄州

澧有屈原遺風。

王湛制詞

地饒民淳。

明文燦風土記

土腴俗美。力於耕桑。畏上樂輸。號爲易治。

志州

● 桂陽

桂陽之民雖貧而有常產。父子兄弟多族居。或至百口。蓋其俗樸近古然也。陳傳良傳畏

法少訟。舊志

時令 正月一日是三元之日也。春秋謂之端月。雞鳴而起。先於庭前爆竹以辟山臊惡鬼。長幼悉正衣冠。以次拜賀。進椒柏酒。飲桃湯。進屠蘇酒。膠牙餽。下五辛盤。進數於散。服卻鬼丸。各進一雞子。造桃飯。著戶謂之仙木。凡飲酒次第從小起。帖畫雞戶上。懸葦索於其上。插桃符其旁。百鬼畏之。又以錢貫繫杖脚。廻以投糞帚上。云令如願。荆楚歲時記

岳陽鳳土記 正月七日爲人日。以七種菜爲羹。剪綵爲人。或鏤金漿爲人。以帖屏風。亦

戴之頭髻。又造華勝以相遺。登高賦詩。歲時記

天歲時 立春之日。悉剪綵爲燕戴之帖。宜春二字。正月十五日作豆糜。加油膏。其上以祠門戶。先以楊枝插門。隨楊枝所指。仍以酒脯飲食。及豆粥。插箸而祭之。其

而我民入知坐半有有者走爲乳相便男無辨就是俗士樂是而之其之者無執汗者總者携野冠坐侑席俟然女其以民長夔門親所燭且廟角有者以以俎者左與也傾時大近坐也外婦隨跋扇者者冠爲上豆集石予咸城衡有之於輒趨女自惟者相有者者樂往設三楹爲淳來與民豈堂者想之至恐有牽自有醫遊往焉面及客十觀賜予弟而如而數者墮正者相睡者者引主之階主年或焉避父驅立不多立者簪相笑且有益去人人階禮吏累維且母兒通及寡者有珥扶語蘇盛自及既趨及是部數天謝候駿都近相半酒者挈者者塗外獻肅而門晚宋合子則之女大者當坐半有者有有澤至酬車前斟予侯竭之復謂充衢又蓋於去整以甲遜者不州不執肩從主廬功諸矣斥與不自地者冠力笑返有可民得事累城是而臣候候其俳知數者有者相乙競無復爲御幾足南州至等日醉間優其月有方有拒者契飾次百乃不讞竟予凡事。何使自不上幾之爭來理者有關者序戲步可織城適公月歲力民孰知下千孩坐者裳觴頤者有婦之入曲如東忝府十時之和爵其不計以坑有結者並有攜女舞燕折魚夾陳供五記有歲前富知也至下至轉有笑噃兒有盤坐酒頭道桌張衡侯豐曰也其當七者席者醉者者有老鼓之五其觀事所州宋拱日惟予肆是八有散有者有有負而吹次行聲者常在張文而星使起也時十環者履有無噃在禿笪至升如如平疊縱天立明者而予等之客兒闢牋所不手者爛則車風堵以其大祥侯祭使舉與者老坐童者者觀止者有班兒詣兩入王往合衡蜀舉民酒伏如聚有有有咳隨者者羸而童東潮州事來樂州人海不祝願灑不坐各倚者人有有無前婦廳沙從詐一宴上也內寬佚然之行復隨屏唾笑爲任齒或女廳曳者長無憲元因得無曰其有焉立其者者兒在者蒙雜之尺殆沙所依張與以灑以問狂其者犯有嘔噃并肩有俱襲後音不會禁於燈予安若平如之望有且舉者者聽者僵焉而稍吐得改蓋庭記言其其易有呼於立長益欠倚者有懷極爭僵不行除其州歲猶生和近家不燕復者者伸者有哺而其先爲相既於習之正

以不與已惑於厚草得矣。州承平時，本私瓶幾以嘆乎一朝德歸時，觀復闕予觀侈於蘊惑時，風追絕爲遊繁民云然元夕之者而親之鉅力爾私夕意無欣懷外施愛然今冥且之喜歸衣遂養以之遊使明不得食甲有幾慶其俟日厭郡其於素世元風政亟於且耕天豎幾景流有奮心行桑下望年定所考筆者候儉不於所間親焉記不選而幸今爲衡見之賞表不蕩所郡以蓋無於泰析若立十州出於祖宗所朝風氣鬼神獨自間免於澤紀有且懼夫惟南日厚忌盈以然難天地涵育之可愛民儉今更復得郭室之可博物德衡之餘其室之久仰得其務無體公而今蹉目進而勤革家物可復跌舉而未力至忽

滅燈燭以禳之。正月未日夜蘆芭火照井廁則百鬼走。元旦至月晦並爲禳。

聚飲食士女泛舟或臨水宴樂春分日民並種戒火草於屋上育鳥如烏先雞而

鳴架架格格。民候此鳥。則入田以爲候。社日四鄰並結綵會牲醪爲屋於樹下。牛

祭神。然後饗其胙。歲時春社後。遇好天色。往往相繼上山。州人所謂拜掃也。至寒

食而止。歲土去冬節一百五日。卽有疾風甚雨。謂之寒食。禁火三日。造餽大麥。

閒雜。懷雜子。打織。秋羅施鈎之戲。歲時  
楊桐葉細。冬青居入遇寒食。采其葉。染飯。

色青而有光。食之資陽氣。道家謂之青精乾石飫。零記陵  
三月三日。士民並出江濱。

三月二日。士民並出江濱。

池沼間爲流杯曲水之飲。是日取鼠麴汁蜜和粉。謂之龍舌糉。以厭時氣。歲時記

明詩著處繁華。於是日長沙千人萬人出渡頭翠柳。茲明眉乍道。朱蹄驕鶯。此  
好遊湘西寺諸將亦自軍中至。馬援征西行在眼前。葛強親近同心事。金鎧下山紅都酒。

粉喚橘根蛇青樓遠古時喪亂皆可知人世悲歡骨相遺弟姪雖存不得舊干戈未息苦難居逢迎少壯非吾道况乃今朝更祓除。

四月八日取羊

相葉漸米爲飯。祀神及先神。瀕江諸廟皆有船。四月中擇日下水。擊畫鼓。集人譖。以櫂之。至端午罷。其實競渡也。而以爲禳災。民之有疾病者。多就水際設神盤以祀神。爲酒肉以犒櫂鼓者。或爲草船泛之。謂之送瘟。風七記

太白御覽四月八日長沙市肆之人。無子者。供寺閣下。羊肉。薄餅結願。以乞兒。往往有驗。

五月俗稱惡月。名禁忌。暴牀薦席及忌蓋屋。自呼農人候此鳥。則挈把上岸。五月采蘋。名曰辟兵。人不病瘡。又有條達等織組雜物。以相贈遺。惟鵠鵠教之語。歲時記屈原以五月望日赴汨羅。土人追至洞庭。不見。乃歌曰。何由得渡湖。因爾鼓櫂。爭歸競會亭上。爲競渡之戲。迅楫齊馳。櫂歌亂響。喧振水陸。觀者如

雲。隋書地  
理志

競渡始於武陵。及今舉楫而相和之。其音咸呼云何在斯。

劉禹錫競渡曲自注

屈原五月五日投汨羅江。漢唐宋記爲大禹治水之日。以竹筒貯水祭之。漢建武中沙歐回白日見一人。自稱三閭大夫。謂回曰。見祭甚美。但苦爲蛟龍所竊。今若有惠可以棟集寒藍。以五采絲縛之。此二物蛟龍所畏。今人作糉子以此。蓋其遺風也。

以是美羣克勤督建鯨檻然武於荆寧。諸生鄉中皆向舳合旗曰者羽外南大爲意能程不肯艤課列正伎輕希浦暨江此激者移適惟羣卒書私引得避分漢唐方惜雖昇中正手俯浦示長雋孟曹載范殷赴多倏勝審齊缺懼先絕之負決卒極而漲欲然負流力泉陂鳴以稱烏牘之始渡賦賦以娛楚興逐後孤懷齊之利兮之小庸壯盡黎之慕進時標馬機我將歛始艇之酌舫庶以兮三速猶部旆翩莫訪鳴若持降后爭穆風利於節飛未薰瀾然遑仙翠縫平簪天麗風俗利於徒經勝蹟龍堯瞬浪上迅天列僭漂故涉而已而之之息渤海征闊筵輔而習者節復其懲赴曳揮乘攝天直乘擁重競而節來引既水雲翼輕靈衡衡流士輕取無虧撮始也之麾差勁任以伏駿清兮異來爾師作綏收竿池竹於潛波於援如於峩其月競功鵠伫贊接交馭恆旅兇者於殊於縱馳雖之將獲影蹕處游合忽氣是先北仲因掉應來或忽各疾泳水往作鱸後津夏汨鞅媒以振魚庶互而獸未於首不所節羅而彼雪綵絕幾發下於殊一齊差屈次極偏狃耽以而於於遼江於鼓向於渺端瀨擅淺由揚殊獨首羣湖駢步期午之齊續長

澧大川爲休陳幕五愁三玉湄衝鬢均樓水有江總以澧固精人船事里岳膳推月江十競緣枚勤何並華鼓流夷濟靜敵未衣小非中陽羞鄰蟹兒六渡旂顏蟠年驅浮吹長夏川人之事須船獨戲賢童含質能時夾色竦歌常土遠迎之之羣財之臾競歌我刺船牛麥元衡在岸沮飲已詫尚相神具器欣以效權官此亦史四祭小積浪湖照百河矣速三催雨搜競而頌乃聲澧州不念來船秋競競外蛟勝形哀非閑霧爲波樂賞發動影比寓此合如積舟駁偶室本影謠段俗張開壯有康合梁地實事遊爲大祭水詩名爲羅自聯振日江說標觀教夫如分起花數吾俗競祀擾楚肯成穢有廟壇光傳居隨之災春遷歸人鼓州聞疣長習堤俗日章復前史從邊二州緣能之刀之該人坐有管習江競壤不投雷波期臨此劉女留雲傾義倚酒然乍兩亦仲俗流如拔愛江奔呈一流起禹遊競勤非巧以後道頃欲教難建習秧力死電水飛舉楊錫齊渡船儲百面飛引得齊聞沐盡標群蒲背千逝嬉山翠杼競歌詩逆光夫幻艦舟標唱教樹去民連裨力古三曲來韓聲渡迎畫清義之人勉楫歸船州懲聊取延稱爲沈子終無揭節曲孟作波觀衆之居宴年歌墮用舍數此競魂兒人定竿雷湘姥飛來競無伎後沙年過明遊去勝十時舟在彩散所命蜀江獨扈下渡以角人場得江李節其負日集買湘舟空風爵罿五舞艇怖詩較紙以叶標去東此尤死作丁舟水畫愁俗分亂月送雙魚大其稱後同好叢陽淫百姓業壯俟緣機暮如雄流平陽雙龍夫捷妙縕獵門牙競競船求不習一草射招狂雌齊堤侯競起沈非而翻之戶亂渡俗不一復競競斜初屈重先進流鼓拂上楚九狡有誠舟競謠得留時憂南競煙暉亭此鳴聲邑發流驚水江童初頤人疾湖爲一譙君畱飲日喧前時餘轟人南低鼻千之於錫相若南良一呼侯頭貧暮江水縱勇然相湖娶雁祀廣戲不上驚飛人政競罷選朝者時雷東觀爭峻將澧山廻國無豈藏官復跳家不不三良飲賦節鼓注雲鼓龍浮標色能人以此水之相波重我滯月吉郵年聲鱗委舞得錄爭競令哀藏夫府龍妬競端來留農會社年幽甲李江未雨舟西急秋習其仙澹光兩浪午歌自事客酒四遠動羣之至鬱靈驛掉大權事舟以微

舟畔睨疾。若仇戕肌碎首。不自謀。蹠訶力。然不得定。不然相傳得。瘧病家買得巫在船。船船在船。捷巫得錢。屈原死後。成遺事。千載傳聞。等兒戲。衆人皆樂我獨悲。莫遣巫成知。

五月十三日謂之龍生日。可種竹。齊民要術所謂竹醉日也。記 土 風土 夏至

節日食糉。是日取菊爲灰。以止小麥蟲。歲時 記 岳州北瀕江州郡。氣候尤熱。夏日南風則鬱蒸特甚。蓋湖南千里無山。多得日色。故少陰涼之氣也。居民每至夏秋。多病。

病癥皆暑溼所致也。湖湘間。南風三日。則陂塘積水耗減已盡。土人謂之南馬杓。

江湘四五月間。梅欲黃落。則水潤土釋。柱礎皆汗。蒸鬱成雨。故曰梅雨。風土 記

月七日爲牽牛織女聚會之夜。是夜人家婦女結綵縷。穿七孔鍼。或以金銀鑑石爲鍼。陳瓜果於庭中。以乞巧。有喜子網於瓜上。則以爲符應。七月十五日僧尼道俗悉營盆供諸佛。八月十四日民並以朱水點兒之頭額。名爲天灸。以厭疾。又以錦綵爲服明囊。遞相餉遺。

九月九日四民並藉草飲宴。

歲時

陳江總衡州九

九

日

復蕭

霜蕪苦葵等雜菜乾之並爲鹹菹。十二月八日爲臘日。諺言臘鼓鳴春草生。鄭人  
荆湖南北路以十月十六日爲盤古氏生日。史路。岳州地極熱。十月猶單衣。或搖扇。  
蛙鳴似夏。鳥鳴似春。濃雲疎星。震雷暴雨。如中州六七月間。風土記。仲冬之月。采擷  
還行且回。翩長郭徘徊。長劍橫高花日游。意木楚信斜巴道。如沙外。徊卿舞。汾無開。登湖何爲寥。  
回字邱破蘭。九山正九轉。今秋今高風。深美藻江早楊浪。若日蒼。忙自頽。茲雲日詩扶。  
材雨漢鴻公淩翠。登然想岳陽。討造桓重成。張侵蔽路來臺亂。婉東雨。另陽當鯨化。公陽柳均天。  
荆長誰上雪。如樓中。驕待時。鯢闕座。初江九道岑身家燕繁遊。觀夕如黃日。旌山多啓雨。日由登不擣集。風龍舞。季智遂停施。嶽愧節。暗巴中。眺定鍊詩璣。舉詩懶。飭張曇。何了孟。無山邱。悟思菊。孤淒時。黯首凍目。詩歌紛楚才。正且高遙景。  
花城淒時。黯首凍目。詩歌紛楚才。正且高遙景。  
三暮霜。流罷南曠徒別。激白漢。飛酌詩匪誰。  
笑何日。盼前國。反自君壯羽。分李灰。東客外。將旅處。上修溪。有度親。嬌士落。長白寂離心。尋春萍。趙高裾。吳佳早。風已可酒風。九寢酒。猶參濁開衣。臺欲姬。人疇波。久以樽鼓月。風聊暮佐陰。  
水翹停輕昔。尚離櫂。洞橫登蟬祛序。多釣國空自盈。反相念。妖庭波巴至。南賓君歌秋。惟紵綠。櫛隔與氣羅。合陵連國雁。子出深愁。腰來青時。幄三杳。望翩憂下。詞江客。捉慢舞。何林積。醜軍壘。洞霜滄華霧。  
秋。惟紵綠。櫛隔與氣羅。合陵連國雁。子出深愁。腰來青時。幄三杳。望翩憂下。詞江客。捉慢舞。何林積。醜軍壘。洞霜滄華霧。  
思不哀。往不華。黃舟水。繁花文水來。紆共賞唱萬飛能。九花處香。下不億軍山先賞音入。疊去窮秋候。猿浮淵掇昔詩棠和重留山銀逐繁暮。君烏煙明手傳九紅張陽題林山鷺。恣飛摘愁江不戰遊日葉燕節洞魚塞鴻曲袂。孤樓足鼓豫天下公言庭以意浪向拂李驛望羣遙樓氣岸湘尋觀名時起又終。套羣遙歸相船清菊中戲望名一九低雨玉見客劉開壯登紫九馬古采

並擊細腰鼓。戴胡頭。及作金剛力士。以逐疫。其日並以雞豚祭竈神。歲前又爲彌彊之戲。歲暮家家具肴飯。詣宿歲之位。以迎新年。相聚酣飲。留宿歲飯。至新年。

二日則棄之街衢。以爲去故納新也。

歲時記

傍湘之民。歲暮取江水一斗。歲旦取江

水一斗。較其輕重。則知其年水勢高下。云重則水大。輕則水小。甚驗。

風土記說岳州守歲詩

唐張

除夜清樽滿塞庭。燎火多舞衣。連臂折醉坐。合聲歌至樂。都忘我冥心。自委和今少年。

如此來歲知如何。又岳州守歲詩。二首夜風吹醉舞。庭戶對酣歌。愁逐前年好。

竹

歡迎今歲多桃枝堪辟惡。爆竹

好驚眠。歌舞留今夕。猶言惜舊年。

方言 楚人謂漬爲漚。周官注 荆以灌爲漚。儀禮注 楚人謂乳穀謂虎於莞。左傳注 漚黃祓

傳於菟。作於擇。鳥晚。

楚謂火滅爲熯。

承音憲蓋楚音。左傳注

兩足不能相過。楚謂之

跕。穀梁傳注。楚人名火曰熯。

詩釋文 蟪蟀。楚人謂之王孫。

隴。荊州人謂之喜母。蔬詩

逮荆。楚人皆云逮。

楚人謂累日睡。

南方人呼剪刀爲剝刀。

諺。

長沙謂之

餗。荊州人呼牽牛星爲餗。鼓。

山形陝長者。荊州人謂之轡。

爾雅郭注

荆楚之間謂

蒿。蘇。荊楚謂柂曰梅。

爾雅疏

炎生。楚名麥門冬曰馬韭。

爾雅疏

楚人名鷄曰服。

史記

賣生

楚人謂多爲夥。

史記陳勝世家

厭子楚謂之誌。

史記正義

楚人謂聚爲廩。

史記昭注

楚呼姊姒爲妯娌。

南方人謂整船向岸曰檮。

楚俗謂牽引前卻爲根格。

漢書注

長沙武陵蠻名渠師曰精夫。

相呼爲俠徒。

後漢書南蠻傳

荆土方言謂父爲爺。

南史始興王憺傳

楚人謂曉極無聲曰嘵。

莊子注

楚人謂扇爲箇。謂牢爲雷。謂豬爲豨。謂士爲武。謂

刀頓爲鉄。謂袍爲袒。況候風也。謂之五兩。謂不得爲枉治。

謂倨爲倦。謂蹠爲蹠。燒薰自香。謂之薰燎。名命爲曹。娶扇謂之娶。謂中庭爲壇。謂戶限爲轔。謂塵爲堦。謂荻曰

蕕。以精進爲精搖。澤濁爲畛挈。

淮南子注

知楚謂之黨。慧楚謂之儻。或謂之譖。養

楚曰鞠。哀楚曰悼。楚言哀曰唏。啼極無聲。楚謂之噭咷。傷楚謂之慘。憂楚

或曰濕。或曰濟。大楚或曰京。或曰將。

至楚或曰懷。搖昏戾。楚語也。

懼楚曰脅。

閼。凡怒而瞪。睭。南楚江湘之間。謂之睭。唶。

琳。楚謂之貪。南楚江湘之間。謂之歛。

愛楚曰憐。長楚曰脩。信荆曰展。

凡物盛多。楚曰夥。大荆曰灌。

誠楚謂

之華。或謂之萼。張大使小。楚謂之摸。

蠟蟬繩燃未續也。楚曰蠟。蟬出也。楚曰蟬。